

## 429752-2026 - Wettbewerb

Portugal – Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen – CPUB006DGA2026 - Aquisição de Serviços de Manutenção e Fornecimento de Peças para Veículos e Equipamentos de Elevação  
OJ S 119/2026 24/06/2026  
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen - Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: EMAC - Empresa de Ambiente de Cascais, EM, SA

E-Mail: [compras@cascaisambiente.pt](mailto:compras@cascaisambiente.pt)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: CPUB006DGA2026 - Aquisição de Serviços de Manutenção e Fornecimento de Peças para Veículos e Equipamentos de Elevação

Beschreibung: CPUB006DGA2026 - Aquisição de Serviços de Manutenção e Fornecimento de Peças para Veículos e Equipamentos de Elevação

Kennung des Verfahrens: 8ec14283-3666-49b7-b36d-56bce1a174a2

Interne Kennung: CPUB006DGA2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Concurso Público Internacional

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50100000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42600000 Werkzeugmaschinen, 42670000 Teile und Zubehör für Werkzeugmaschinen, 34300000 Teile und Zubehör für Fahrzeuge und deren Motoren

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Cascais

Land, Gliederung (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 810 000,00 EUR

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

#### Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 3

#### Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 3

### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Equipamentos de elevação da marca Palfinger

Beschreibung: Equipamentos de elevação da marca Palfinger

Interne Kennung: LOT-0001

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50100000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen

#### Optionen:

Beschreibung der Optionen: Prazo de execução de 12 meses com possível renovação por iguais períodos, até ao limite máximo de 36 meses

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Cascais

Land, Gliederung (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

#### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 350 000,00 EUR

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: MO - Preço da mão-de-obra/hora

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: PRO - Prazo de resposta de orçamentação

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: PRR - Prazo de resposta da reparação

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: SRE - Valor do serviço de recolha e entrega das viaturas nas instalações da EMAC

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: DRO - Distância Rodoviária à Oficina

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 25

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: DM - Desconto médio sobre a tabela de preços das peças (novas, multimarca /linha branca e de origem)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Portugiesisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://www.acingov.pt/acingovprod/2/zonaPublica/zona\\_publica\\_c/downloadProcedurePiece/MTExMDgzMw](https://www.acingov.pt/acingovprod/2/zonaPublica/zona_publica_c/downloadProcedurePiece/MTExMDgzMw)

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe****Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.acingov.pt>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Portugiesisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Conforme Caderno de Encargos

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Conforme Caderno de Encargos

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: EMAC - Empresa de Ambiente de Cascais, EM, SA

Informationen über die Überprüfungsfristen: 30 dias

**5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Equipamentos de elevação e hidráulicos

Beschreibung: Equipamentos de elevação e hidráulicos

Interne Kennung: LOT-0002

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50100000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen

**Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Prazo de execução de 12 meses com possível renovação por iguais períodos, até ao limite máximo de 36 meses

**5.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: Cascais

Land, Gliederung (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 2

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 290 000,00 EUR

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: MO - Preço da mão-de-obra/hora

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: PRO - Prazo de resposta de orçamentação

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

#### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: PRR - Prazo de resposta da reparação

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: SRE - Valor do serviço de recolha e entrega das viaturas nas instalações da EMAC

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

#### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: DRO - Distância Rodoviária à Oficina

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 25

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: DM - Desconto médio sobre a tabela de preços das peças (novas, multimarca /linha branca e de origem)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

#### 5.1.11. **Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Portugiesisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://www.acingov.pt/acingovprod/2/zonaPublica/zona\\_publica\\_c/downloadProcedurePiece/MTEExMDgzMw](https://www.acingov.pt/acingovprod/2/zonaPublica/zona_publica_c/downloadProcedurePiece/MTEExMDgzMw)

#### 5.1.12. **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.acingov.pt>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Portugiesisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Conforme Caderno de Encargos

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Conforme Caderno de Encargos

#### 5.1.15. **Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. **Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: EMAC - Empresa de Ambiente de Cascais, EM, SA

Informationen über die Überprüfungsfristen: 30 dias

#### 5.1. **Los: LOT-0003**

Titel: Viaturas marca Mitsubishi e Fuso

Beschreibung: Viaturas marca Mitsubishi e Fuso

Interne Kennung: LOT-0003

##### 5.1.1. **Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50100000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen

##### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Prazo de execução de 12 meses com possível renovação por iguais períodos, até ao limite máximo de 36 meses

### 5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Cascais

Land, Gliederung (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 170 000,00 EUR

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: MO - Preço da mão-de-obra/hora

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: PRO - Prazo de resposta de orçamentação

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

#### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: PRR - Prazo de resposta da reparação

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: SRE - Valor do serviço de recolha e entrega das viaturas nas instalações da EMAC

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: DRO - Distância Rodoviária à Oficina

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 25

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Outros

Beschreibung: DM - Desconto médio sobre a tabela de preços das peças (novas, multimarca /linha branca e de origem)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Portugiesisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://www.acingov.pt/acingovprod/2/zonaPublica/zona\\_publica\\_c/downloadProcedurePiece/MTEExMDgzMw](https://www.acingov.pt/acingovprod/2/zonaPublica/zona_publica_c/downloadProcedurePiece/MTEExMDgzMw)

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe****Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.acingov.pt>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Portugiesisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Conforme Caderno de Encargos

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Conforme Caderno de Encargos

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: EMAC - Empresa de Ambiente de Cascais, EM, SA

Informationen über die Überprüfungsfristen: 30 dias

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: EMAC - Empresa de Ambiente de Cascais, EM, SA

Registrierungsnummer: 507396081

Abteilung: DIVISÃO DE GESTÃO DE ATIVOS

Postanschrift: Complexo Multiserviços, Estrada de Manique, n.º 1830

Stadt: Alcabideche

Postleitzahl: 2645-138

Land, Gliederung (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

Kontaktperson: DIVISÃO DE GESTÃO DE ATIVOS

E-Mail: [compras@cascaisambiente.pt](mailto:compras@cascaisambiente.pt)

Telefon: 214604249

Internetadresse: <https://ambiente.cascais.pt/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.acingov.pt>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Überprüfungsstelle

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, S. A. (INCM)

Registrierungsnummer: 500792887

Abteilung: Unidade do Diário da República

Postanschrift: Avenida António José de Almeida

Stadt: Lisboa

Postleitzahl: 1000-042

Land, Gliederung (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

Kontaktperson: Ponto de contacto

E-Mail: [2serie@diariodarepublica.pt](mailto:2serie@diariodarepublica.pt)

Telefon: +351 217810870

Fax: +351 213945716

Internetadresse: <https://diariodarepublica.pt>

#### **Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 54a41c58-7e1b-4bcd-8e67-c111da634e07 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/06/2026 12:37:14 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Portugiesisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 429752-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 119/2026

Datum der Veröffentlichung: 24/06/2026